

CENTRE MEDEM - ARBETER RING

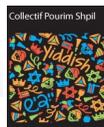
מעדעם-צענטער אַרבעטער-רינג



PROGRAMME

Mai / Juin 2021

N° 64



Centre Medem - Arbeter Ring 52 rue René Boulanger 75010 PARIS

Tel : 01 42 02 17 08 / Mail : centre.medem@gmail.com

Site : www.centre-medem.org

Chères amies, chères adhérentes,
Chers amis, chers adhérents,
Tayere khaveyrim,

Nous vous espérons en bonne santé physique et morale, malgré le dernier confinement en date, malgré la situation sanitaire toujours inquiétante, malgré ce cap terrible des cent mille morts, malgré la désespérante absence de procès pour le meurtrier de Sarah Halimi.

Vous êtes peut-être vaccinés, vous avez peut-être revu vos proches, vous avez peut-être la joie de garder vos petits-enfants. Le printemps arrive, la situation semble s'améliorer ou tout du moins les règles vont s'assouplir. Nous avons pu cette fois sortir dans les parcs et les bois à volonté et nous pourrions dans quelques jours retourner les uns chez les autres, aller au restaurant, au théâtre, au cinéma, au centre Medem, et même voyager !

A ceux d'entre vous qui n'ont pas encore pu se faire vacciner, Madame Cordebard, maire du X^e arrondissement, a fait savoir qu'il existe dans l'arrondissement des possibilités de vaccination dans un délai rapide, particulièrement si l'on accepte Astrazeneca. N'hésitez pas à contacter la mairie ou le centre Richerand.

Quant à la période écoulée, nous sommes fiers d'avoir maintenu une programmation riche et variée, en zoom bien sûr. Sa dernière partie s'annonce à nouveau tout aussi riche, avec un concert des Horse Raddish et Leila Mendez, deux conférences historiques et plusieurs soirées politiques, sans oublier un Shrink Shrink, un Midrash laïc et le Festival des cultures juives du 15 au 28 juin. Une boutique en ligne permettra prochainement d'acquérir les ouvrages publiés par le centre.

Une belle rentrée se prépare déjà pour septembre avec des invités passionnants pour nos mardis et des projets à la pelle : des concerts, des résidences d'artistes, des festivals, une journée festive à l'invitation du MAHJ, un colloque populaire sur la traduction des langues juives et, espérons-le, la reprise de tous les ateliers.

Si de votre côté, vous avez des idées ou des envies, n'hésitez pas à nous en faire part. Ce centre est le vôtre et vous êtes les bienvenus pour partager avec tous une œuvre que vous avez aimée, un artiste que vous appréciez, un événement ou un sujet qui vous paraît important. Vous pouvez le faire sous la forme qui vous convient, en rédigeant une note de lecture pour la bibliothèque ou d'information pour le site, en participant à la commission culture pour proposer et présenter une soirée, en donnant simplement un peu de temps pour une permanence de la bibliothèque ou l'accueil du public lors d'un événement au centre.

Dès que nous le pourrions, nous saurons profiter de ces moments partagés « en présence », qui nous auront tant manqué.

D'ici là, portez-vous bien, *zayt gezunt* !

Khavershaft, amitié,

Hélène Papiernik, Présidente du Centre Medem - Arbeter Ring

Samedi 8 mai à 20h (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site

www.centre-medem.org

HORSE RADDISH et LEILA MENDEZ



Assistez au **joyeux retour sur la scène Klezmer française des Horse Raddish.**

Le groupe jouera des extraits de son dernier album « Haskalah » et sera rejoint par la **présence magique de Leila Mendez**, chanteuse ladino du groupe Yaïa.

« Rêveurs effrontés parfois même survoltés mais avant tout improvisateurs chevronnés, ces six cowboys du swing Yiddish chevauchent à travers l'Europe centrale avec leurs cuivres, et leurs guitares électriques façon rock musette ... » Anne Berthod - Télérama

CÉDRIC CHATELAIN : flûte, saxophone soprano

ALEXANDRE LEITAO : accordéon

MICHEL SCHICK : clarinette, clarinette basse

MICHEL TAÏEB : guitare électrique, chant

SIMON CLAVEL : batterie

FRANÇOIS PUYALTO : basse électrique

LEILA MENDEZ : chant

Par solidarité avec les artistes durement touchés par la crise sanitaire, les sommes récoltées leur seront intégralement reversées.

Tarif: 12 € adh, 15 € non adh.

Réservez vos billets sur notre site centre-medem.org

Présentation Lise GUTMANN

PAF

Dimanche 9 mai et 13 juin à 10h (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

LA VIE ET LE GOLEM

Le séminaire midrashique de l'année dernière était consacré à la Nature (et à la Création) dans les traditions chinoise, grecque et juive, thème large étendu à celui des animaux. Ce séminaire fut bien sûr percuté par l'épidémie de Covid-19. Plaies (les grenouilles), miracles (interprétation antagoniste de Maïmonide et du Maharal de Prague), sorcelleries et rationalité y prirent de force une très grande place.

On reviendra cette année – autrement – au bestiaire biblique, et à la position accordée aux animaux dans la tradition juive (avec un commentaire d'un fragment du séminaire de Jacques Derrida : *La bête et le souverain*, avec la lecture du cycle de poèmes *Zeitgehöft* de Paul Celan et quelques textes de la philosophe Vinciane Despret). On étendra l'étude à la Vie elle-même (voir *L'âme de la vie* de Rabbi Haïm de Volozine), à son arbre protégé dans l'Eden, et à la figure du Golem comme on la lit dans la tradition rabbinique et en général dans la littérature qui l'a popularisée.

Une réflexion sur l'Intelligence Artificielle accompagnera l'année, avec entre autres des extraits d'*Homo Sacer* de Giorgio Agamben.

François ARDEVEN



Attaché culturel et président de la commission culture au centre Medem, lecteur du Midrash laïque, psychanalyste, docteur en psychopathologie clinique (recherche), professeur de Lettres classiques, rattaché au CNED pour les Lettres classiques.



Tarif : 10 €, tarifs réduits et abonnements

Contact : 06 14 85 01 38

edith.apelbaum@gmail.com

Mardi 11 mai à 20h30 (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

Des sociétés sous contrôle : LA CHINE

La répression des Ouïghours

Cette soirée sera consacrée aux nouvelles technologies de contrôle social et politique mises en œuvre par la Chine pour surveiller ses populations et au totalitarisme numérique dont le peuple Ouïghour est la victime expérimentale.

Nos invités évoqueront les formes de contrôle par lesquelles ces mêmes technologies déterminent la vie privée et la vie publique dans nos démocraties.

Paul MEMMI détaillera les technologies numériques que la Chine développe pour contrôler ses populations. Il justifiera l'expression de « totalitarisme exemplaire » employée dans son article à *ConspiracyWatch* pour nommer ce que subissent comme nul avant eux les Ouïghours ; un totalitarisme exportable clés en main le long des nouvelles routes de la soie.

Dilnur REYHAN exposera l'histoire et l'actualité de la répression des Ouïghours de Chine par le pouvoir central.



Dilnur REYHAN



Dilnur REYHAN est docteure en sociologie, enseignante à l'Inalco (Langues Orientales) ; Présidente de l'Institut Ouïghour d'Europe.

Paul MEMMI



Paul MEMMI est docteur en sémiolinguistique ; analyste à Conspiracy Watch, Observatoire du Conspirationnisme.

Mardi 18 mai à 20h30 (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

LA RAFLE DU « BILLET VERT »

Conférence commémorant le 14 mai 1941



Pour ce jour-là, les Juifs étrangers de Paris ont reçu une convocation « *les invitant à se présenter, accompagné d'un membre de sa famille ou d'un ami, pour examen de sa situation* » dans un centre à proximité.

Cette convocation est imprimée sur un petit papier vert, un billet : dès leur

arrivée dans le centre, les Juifs sont avertis qu'ils sont retenus. L'accompagnant doit retourner au domicile pour chercher une valise. Dans les heures qui suivent, 3700 Juifs sont transférés dans les camps d'internement du Loiret. Ils n'en sortiront en 1942 que pour la déportation et la mort.

Arrêtés et détenus par les autorités françaises, ils ont donc été victimes de la première rafle de Juifs.

Mais ils n'étaient pas les premiers à être internés dans les camps ouverts en France depuis 1938.

La conférence multimédia rappellera ces camps ouverts pour différentes catégories d'étrangers, juifs et non-juifs, par la République puis par le régime de Pétain.

Elle rappellera le destin des détenus, mais aussi celui de leurs femmes et de leurs enfants : Berthe, Ritch, Émile & Henri témoignent devant la caméra pour l'Histoire.



À Pithiviers, au centre, Szepsel Minczeles, le père d'Henri.

Bernard FLAM



Outre l'atelier de généalogie juive « Sur les traces de vos familles du Yiddishland », Bernard FLAM poursuit son projet de recherche « Parents Bundistes, enfants Skifistes dans les archives publiques et les albums privés en France, 1897-1957 » au point d'être devenu l'archiviste et l'historien du Centre Medem-Arbeter Ring.

Dimanche 23 mai à 10h (ZOOM™)

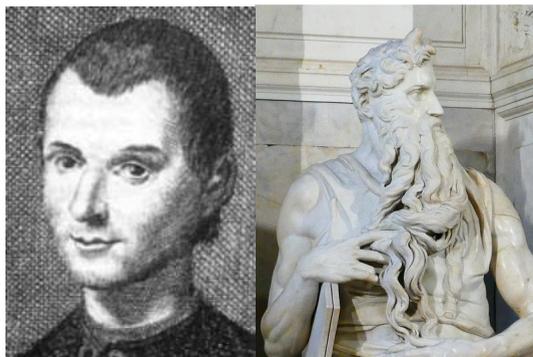
Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

MACHIAVEL ET MOÏSE

Le séminaire Shrink Shrink propose non un enseignement sur Freud à proprement parler, mais une approche freudienne, avec les concepts de la psychanalyse, de certains grands textes de la tradition juive, ou pas.

Cette année, il a pour thème original : Machiavel raconte Moïse. Il s'agit d'entendre et de faire entendre l'opération consciente et inconsciente que Machiavel fit avec l'homme Moïse comme sujet politique. Freud dans son dernier opus, bien autrement, se pencha aussi sur la politique de Moïse. Les leçons s'appuient sur de très grands commentateurs, Louis Althusser avec son Machiavel et nous (Édition Texto), Léo Strauss avec ses Pensées sur Machiavel (Édition Klincksieck), et d'autres...

Lors de cette dernière leçon, on finira de voir comment Moïse inspira les philosophes post-maïmonidiens : Machiavel lui-même, Spinoza, Rousseau, Schiller.



François ARDEVEN



Attaché culturel et président de la commission culture au centre Medem, lecteur du Midrash laïque, psychanalyste, docteur en psychopathologie clinique (recherche), professeur de Lettres classiques, rattaché au CNED pour les Lettres classiques.

Mardi 1er juin à 20h30 (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

ÉLECTIONS IRANIENNES



L'iranologue **Mahnaz Shirali** vient régulièrement au centre Medem faire le point sur la situation iranienne « où rien ne va plus », comme elle l'écrit dans la préface de son nouveau livre : *Fenêtre sur l'Iran (Les Pérégrines, 2021)*. Après un livre d'anthropologie politique, *La Malédiction du religieux*, Mahnaz Shirali évoque sur un mode plus sociologique les stagnations et les évolutions de son pays. Le lecteur parcourt ainsi un spectre dont la déraison est à une extrémité et un élan vers la raison à une autre.

Du côté de la déraison, on trouve entre autres l'apragmatisme social des mollahs, la foule pulsionnelle de l'Iran – est traité à part le cas paradoxal de Donald Trump. À l'autre extrémité, on trouve les femmes gardiennes de la raison (et non de la révolution) et la jeunesse iranienne qui voudrait s'élancer – aussi par le biais de l'internet – vers de nouvelles Lumières. C'est à ces internautes qu'est dédié le livre de Mahnaz Shirali.

On déplacera ce soir le curseur raison/déraison (comme chez Montesquieu) dans l'Iran de notre temps.

Mahnaz SHIRALI



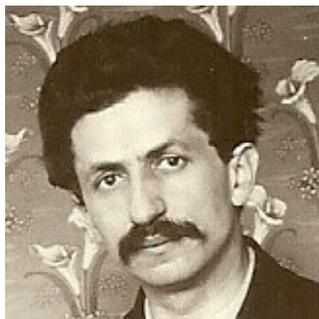
Mahnaz Shirali est sociologue et politologue, spécialiste de l'Iran, ancienne élève de Dominique Schnapper. Elle enseigne à Sciences Po et à l'ICP. Elle est l'auteure de plusieurs livres sur l'Iran et l'islam, dont *La Jeunesse iranienne, une génération en crise* (PUF, 2001), *La Malédiction du religieux* (Les Pérégrines, 2012), etc.

Mardi 8 juin à 20h30 (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site
www.centre-medem.org

LIEBMANN HERSCH (1882-1955)

Un éminent bundiste genevois au parcours exceptionnel



Personnage hors du commun, Pessakh Liebmann Hersch (1882-1955), né en Lituanie, s'installe à Genève en 1904.

Il étudie à l'Université de Genève où il devient professeur de démographie et statistiques.

Militant du Bund, il est à la fois journaliste, enseignant et politique. Membre du Comité du Bund à l'étranger – installé à Genève – il y rencontre Vladimir Medem, Wiktor Alter, Henryk Erlich ou Franz Kursky. Délégué du

Bund à la conférence de Zimmerwald, il côtoie les révolutionnaires russes, Lénine, Trotsky, Martov.

Cet humaniste juif, qui parlait et écrivait sept langues, s'est toujours préoccupé du sort des défavorisés (en particulier juifs) auxquels il a consacré de nombreuses études. Il s'est également investi dans l'éducation juive au sein de l'ORT et de l'OSE, dont il fut l'un des responsables.

Cet érudit savait aussi être un homme d'action. Pendant la Shoah, il œuvre pour aider des dizaines de familles juives à trouver un refuge en Suisse avec l'aide des bundistes de France, des socialistes suisses et du Jewish Labour Committee.

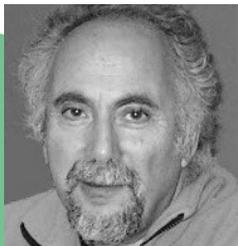
Après guerre, il participe activement à la renaissance de la culture juive à Genève.

Il est le délégué du Bund à l'Internationale Socialiste et membre de nombreuses sociétés savantes.



(à dr., à la maison d'enfants du Mans en 1946)

Dani BITTER



Daniel Bitter est polytechnicien et fondateur-dirigeant d'une entreprise spécialisée dans l'informatisation des entreprises culturelles. À la retraite, il entreprend des études d'hébreu à l'Inalco. Son travail de recherche (Master 2, 2017) a pour titre *Liebmann Hersch, un bundiste genevois face aux épreuves de la Seconde Guerre mondiale*.

Jeudi 10, 17, 24 juin à 19h (ZOOM™)

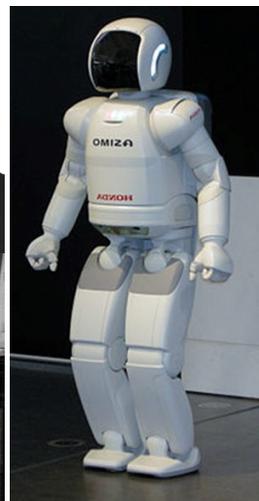
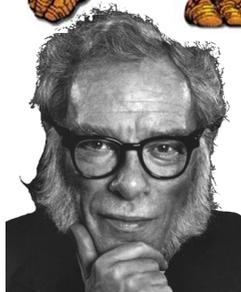
Atelier ouvert à tous gratuitement via la plateforme zoom,
inscription préalable obligatoire sur le site www.centre-medem.org

TROIS CONVERSATIONS

sur Asimov, Superman, les golems, les Juifs,
Alan Turing, les auteurs de *comics*, les Japonais,
les faux et les vrais robots, et sur quelques
inconvénients de notre époque formidable...

Du golem aux robots tueurs, ces trois déambulations explorent le « plus » et le « pas - vraiment - plus qu'humain » qui, immanquablement, nous renvoient aux images de nous-mêmes et des autres, alors que les « visages » des machines, les écrans, nous envahissent.

Outre les œuvres classiques de Meyrink, Shelley et d'autres, il sera fait mention de quelques livres, BD, films et séries qui renouvellent le genre des créatures aux super pouvoirs échappant à leur créateur.



Léopold BRAUNSTEIN



Professeur de mathématiques (1970-2010) et journaliste (1980-1997), auteur de quelques robotiques discours de commémoration du 19 avril lors de sa présidence du centre Medem (2008-2020). Amateur raisonnable de SF, de BD et d'épistémologie.

Mardi 22 juin à 20h30 (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

RENCONTRE AVEC RACHEL KHAN

De mère juive polonaise et de père sénégalais de confession musulmane, Rachel Khan refuse toute assignation identitaire. Son livre comme son vie témoignent de la multiplicité des identités : ancienne athlète, haut niveau, juriste, actrice, scénariste, a

Elle vendra nous présenter son dernier ouvrage, « Racée » au titre provocateur, choisi à l'encontre de « racisée » qu'elle dénonce comme une essentialisation victimaire.

Opposé aux idéologies qui se réclament du « décolonialisme », son livre revendique la libération de la parole en faveur de l'universalisme.



Juriste, scénariste et actrice, **Rachel Khan** est coauteure de *Noire n'est pas mon métier* (Seuil, 2018) et l'auteure du roman *Les grandes et les petites choses* (Anne Carrière, 2016). Codirectrice de La Place, le centre culturel hip-hop de la Ville de Paris, elle intervient régulièrement sur LCI dans « 24 H Pujadas ».

Vendredi 25 juin à 14h30 (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site www.centre-medem.org

Festival des
Cultures Juives

LES PLUDERMACHER, de Vilna à Paris, trois générations d'éducateurs yidiches engagés.

Au XX^e siècle, peu de familles ont vu leurs générations successives s'engager autant pour l'éducation et la culture yidiches.

Pour s'en convaincre, il suffit d'énumérer les institutions où les couples Pludermacher, Zina, & Gershon, Louba & Boris, Rachel & Serge, Sonia & Kiwa Vaisbrot, ont œuvré ou exercé :

- à Vilna, les écoles yidiches et le Technikum,
- en Pologne, les écoles laïques de la CySho, l'orphelinat de Janusz Korcak et le sanatorium Medem.
- En France, la Bibliothèque Medem fondée en 1929, certaines maisons d'enfants de l'OSE (Montmorency en 1934, Chabannes et Le Masgelier dès 1940, Izieu en 1944) ; après 1945, des maisons de l'OSE, de l'UJRE-CCE et du centre Medem, sans oublier plus tard des jardins d'enfants et la colonie de Bogève.

Cette conférence multimédia illustre cet engagement avec les archives familiales inédites de Serge et Rachel : des centaines de photos prises dans ces lieux de 1930 à 1955, des films d'amateur tournés dans les maisons du Mans et au Mesnil-le-Roi, sans oublier les disques 78T (1949) de l'orchestre de mandolines et de la chorale des enfants.



Bernard FLAM



Outre l'atelier de généalogie juive « Sur les traces de vos familles du Yiddishland », Bernard FLAM poursuit son projet de recherche « Parents Bundistes, enfants Skifistes dans les archives publiques et les albums privés en France, 1897-1957 » au point d'être devenu l'archiviste et l'historien du centre Medem-Arbeter Ring.

Tarif : 5 €

Inscription obligatoire sur notre site centre-medem.org

PAF

Vendredi 25 juin à 16h (ZOOM™)

Pour obtenir le lien zoom, inscription obligatoire sur le site
www.centre-medem.orgFestival des
Cultures Juives

LE QUARTET FUNAMBULE

présente « Au fil du temps »



© David Quesemand

Le quartet funambule est un ensemble familial formé de Laurent Grynszpan et Betsy Schlesinger au piano et de leurs enfants William au violon et Benjamin au violoncelle.

« Au fil du temps » est une ballade musicale qui raconte l'histoire de leur famille, dans une mise en scène de Delphine Guillaud. Des souvenirs que Laurent Grynszpan a mis en paroles et en musique. C'est l'histoire d'Hélène Rosenvasser, enfant cachée, qui a échappé à la rafle du Vel d'Hiv, sauvée par un inconnu ; celle de Joseph Schlesinger, jeune soldat américain qui débarque le 6 juin 1944 sur Utah beach pour combattre les nazis.

Le quartet funambule jongle avec le temps et les souvenirs.

Le récit, véritable fil conducteur de la mémoire, traverse plusieurs époques, mêle paroles contées et musique.

Ces souvenirs, sous forme de tableaux musicaux, sont comme des fragments, comme un puzzle qu'il faut assembler pour retrouver l'image.

*Une histoire de famille, d'amour,
d'amitié, de transmission et de
création*



Par solidarité avec les artistes durement touchés par la crise sanitaire, les sommes récoltées leur seront intégralement reversées.

Tarif : 10 €

Inscription obligatoire sur notre site centre-medem.org

Présentation Lise GUTMANN

PAF

Le jeudi à 18h30

Assistez gratuitement
à une première séance-découverte
du chant yiddish polyphonique.



C'est le joyeux refrain d'une chanson populaire yiddish, la chanson du « Paon Doré », symbole de la poésie yiddish.

Didl Dam chante la tendresse, la nostalgie des mélodies traditionnelles du répertoire yiddish.

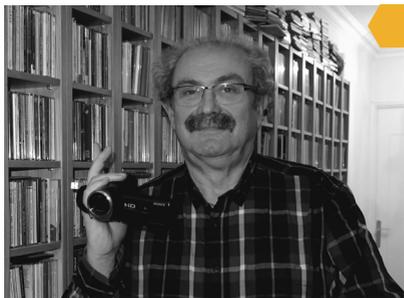
Paroles éparpillées, airs qui vont et viennent d'une culture, d'un lieu, d'un temps à l'autre.

Alliance heureuse de traditions et de regards sur le monde.



**La Chorale POLYPHONIQUE
du Centre Medem**

dirigée par
Jérémy GERSZANOWILSZ



Expressions pittoresques du yiddish populaire : phrases comparatives de bénédiction, de malédiction et de juron

Salomon Bielasiak présente et traduit pour vous vingt expressions yiddish aussi savoureuses qu'idiomatiques. À chaque séance, ce « gâteau » se décore de quelques « cerises » : chansons yiddish et mélodies klezmer chantées et jouées, en direct sur zoom, par des chanteurs et musiciens professionnels participant à des concerts ou des festivals dans le monde entier.

La participation aux frais est libre mais vivement conseillée.

Animé par **Salomon BIELASIAK**
Mercredi de 15h à 16h par ZOOM™



Atelier de Généalogie

Le silence et les larmes ont souvent été les réponses aux questions que nous posons sur nos familles du *vieux pays*.

Des millions de données sont maintenant en ligne et, contrairement à une idée reçue, il est très rare de ne rien retrouver sur une famille.

Notre atelier de généalogie est tout autant ouvert à celles et ceux qui commencent leurs recherches qu'aux détectives confirmés.

Animé par **Bernard FLAM**
 Contact : bflam.centremedem@gmail.com
 séances bi-mensuelles à partir du 9/09,
le mercredi de 10h à 12h les semaines impaires; le jeudi de 20h à 22h les semaines paires par ZOOM™
 Tarif : 5 € adh. / 10 € non adh.



Atelier théâtre-Vidéo

Si Medem m'était conté...

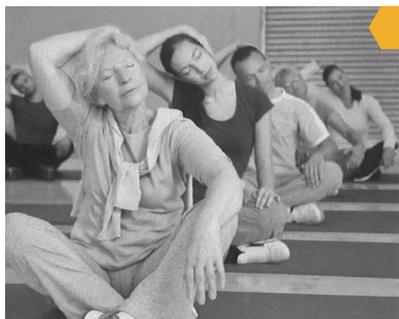
ou l'histoire du Centre Medem-Arbeter Ring de 1945 à nos jours.

Cette création sera jouée en français, yiddish et hébreu. L'atelier est adapté et met en valeur les capacités de chacun.e, tant au niveau des langues qu'au niveau du jeu théâtral. Pas de pré-requis.

Ni d'obligation de jouer dans toutes les langues : juste l'envie de jouer, de raconter !

De courtes vidéos seront créées et mises en ligne. Le tout en version longue donnera le spectacle final, quand les conditions sanitaires seront enfin réunies.

Animé par **Yaël TAMA**
 Contact : 06 63 25 80 85
Lundi de 11h30 à 13h30



Méthode Feldenkrais

Enfant du shtetl, Moshé Feldenkrais (1904-1984), a créé et développé une extraordinaire méthode d'enseignement somatique, reconnue comme la plus élaborée et enseignée par 12 000 praticiens dans le monde.

Animé par **Franck KOUTCHINSKY**

Praticien certifié et expérimenté, et auteur de plusieurs livres, ces cours sont accessibles à tous les publics, y compris aux séniors : aucune aptitude physique n'est requise.

Contact : 06 85 92 64 22

Mardi 11h30 / jeudi 15h30



Sophrologie

Pour les personnes ayant besoin de retrouver sommeil, meilleure concentration, voulant se relaxer, apprendre à écouter son corps, renforcer ses défenses et combattre certaines addictions telles que le tabac et l'alimentation.

Animé par **Patricia COHEN**

Contact : 06 29 91 58 87

Lundi 15h30

Tarif : 15 € la séance / 130 € les 10



Scrabble

Une partie en duplicate qui se termine, sympathiquement, par des échanges autour d'un thé et des gâteaux.

Animé par **Ida KRONGELB**

Mardi de 14h30 à 17h.

Tarif : 7 € la séance.



Danses israéliennes

Sur les musiques les plus variées : de la danse d'inspiration hassidique, orientale, slave, yéménite jusqu'à la danse contemporaine.

Animé par **Régine VINER**

Lundi à 11h pour les débutants

Mardi à 13h pour les confirmés

Tarif : 12 € la séance. Cotisation annuelle 20 €

CENTRE DES LANGUES ET CULTURES JUIVES



LANGUES

PROFESSEUR/E

JOURS/HORAIRES

YIDDISH

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| Niveau 1 (ZOOM) | Lise AMIEL-GUTMANN | Vendredi 14h30-15h30 |
| Niveau 2 | Lise AMIEL-GUTMANN Julie FROHWIRTH | Jeudi 18h-20h |
| Niveau 3 | Lise AMIEL-GUTMANN | Lundi 17h30-19h30 |
| Niveau 4 | Lise AMIEL-GUTMANN | Lundi 15h30-17h30 |
| Yiddish avancé 2 ^e année | Bernard VAISBROT | Vendredi 10h-12h |
| Yiddish Artistes niveau 2 | Lise AMIEL-GUTMANN | Mercredi 18h-20h |
| Yiddish Littérature tous niveaux | Arnaud BIKARD | Jeudi 10h-12h |
| Cercle de lecture Yiddish | Erez LEVY | Mardi 15h-17h |

HÉBREU

| | | |
|----------------------------------|----------------|-----------------------|
| Niveau 1 | Bruno RIJOBERT | Jeudi 17h30-19h30 |
| Niveau 2 | Orly PERETZ | Mardi 18h-20h |
| Niveau 3 (méthode Ivrit Akhshav) | Erez LEVY | Mardi 18h-20h |
| Niveau 4 | Orly PERETZ | Jeudi 18h-20h |
| Niveau 5 | Bruno RIJOBERT | Lundi 17h30-19h30 |
| Littérature israélienne (ZOOM) | Michèle TAUBER | Lundi 10h-12h(1sem/2) |

JUDÉO-ESPAGNOL

| | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Débutants/confirmés en alternance | Marie-Christine VAROL Aki Estamos | Jeudi 14h30-16h |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|

ARABE POUR HÉBRAÏSANTS

| | | |
|---------------|------------------|---------------------|
| Tous niveaux | Yohann TAÏEB | Horaires à préciser |
| HÉBREU ANCIEN | Marielle HABABOU | Horaires à préciser |

Centre Dalâla / association.dalala@gmail.com



Centre Medem - Arbeter Ring

Bulletin d'adhésion 2020-2021

◆ Pour une culture juive vivante ! ◆

Le Centre Medem est une association culturelle juive laïque qui propose plus de 70 événements par an. Le programme de ses activités paraît tous les deux mois.

www.centre-medem.org



YouTube

| | | | |
|---------------|-------|-------------|-------|
| Nom(s) : | _____ | Prénom(s) : | _____ |
| Né(e) le : | _____ | | |
| Adresse : | _____ | | |
| Code postal : | _____ | Ville : | _____ |
| Mai : | _____ | Tél. : | _____ |

◆ TARIFS ADHESION 2020/2021 ◆

- Adhésion individuelle ➔ 85€
- Adhésion individuelle + 15 entrées * ➔ 135€
- Adhésion individuelle + pass illimité * ➔ 170€
- Adhésion individuelle (-30 ans) ➔ 50€
- Adhésion -30 ans +15 entrées * ➔ 60€
- Adhésion couple ➔ 150€
- Adhésion couple + 15entrées * ➔ 250€
- Adhésion couple + pass illimité * ➔ 300€
- Bibliothèque adhérents ➔ 20€
- Bibliothèque non adhérents ➔ 30€
- Je souhaite recevoir le programme par courrier postal ➔ 12€
- Je soutiens le Centre Medem par un don de : ____ €**

* Hors spectacles

Le Centre Medem, Association Loi 1901, permet aux adhérents de bénéficier d'une réduction d'impôt de 66% sur les sommes versées. Un don de 300 € revient à 102 € après abattement. Un don par l'intermédiaire d'une entreprise, permet de bénéficier d'une réduction d'impôt de 60% du montant de la somme versée.

◆ BRIDER & SCHVESTER KEIVER (caveaux) ◆

Service exclusivement réservé aux adhérents du Centre Medem à jour de leur cotisation.

Renouvellement adhésion BSK

- Individuelle ➔ 85€
- Couple ➔ 150€

**Paiement en ligne sur le site www.centre-medem.org
ou Chèque à libeller à l'ordre du Centre Medem**
52 rue René Boulanger 75010 PARIS
Contact : 01 42 02 17 08 contact@centre-medem.org

TOTAL : _____
À Paris le : _____



Centre des langues et Cultures Juives

Bulletin d'inscription 2020-2021



Nom : Prénom : Né(e) le :

Adresse :

Code postal : Ville :

Mail : Tél. :

L'adhésion au Centre Medem (obligatoire pour suivre les cours)

Je suis déjà adhérent(e) (2020-2021)

J'adhère (année 2020-2021)

- adhésion individuelle 85€
- adhésion - de 30 ans 50€

| Cours de 30 séances de 2h dans l'année* | 1 ^{er} cours | 1 ^{er} cours - de 30 ans | Cours suivant | Cours suivant - de 30 ans |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Yiddish niveau 1 (1h) - Lise GUTMANN | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 100€ | <input type="checkbox"/> 85€ | <input type="checkbox"/> 60€ |
| Yiddish niveau 2 - Lise GUTMANN | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Yiddish niveau 3 - Lise GUTMANN | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Yiddish niveau 4 - Lise GUTMANN | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Yiddish avancé 2^e année - Bernard VAISBROT | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Yiddish littérature tous niveaux - Arnaud BIKARD | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 100€ | <input type="checkbox"/> 85€ | <input type="checkbox"/> 60€ |
| Cercle de lecture yiddish - Erez LEVY | <input type="checkbox"/> 190€ | <input type="checkbox"/> 150€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Hébreu niveau 1 - Bruno RIJOBERT | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Hébreu niveau 2 - Orly PERETZ | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Hébreu niveau 3 - Erez LEVY | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Hébreu niveau 4 - Orly PERETZ | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Hébreu niveau 5 - Bruno RIJOBERT | <input type="checkbox"/> 340€ | <input type="checkbox"/> 200€ | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 120€ |
| Littérature israélienne (15 séances) - Michèle TAUBER | <input type="checkbox"/> 170€ | <input type="checkbox"/> 100€ | <input type="checkbox"/> 85€ | <input type="checkbox"/> 60€ |

Judéo-espagnol débutants/confirmés en alternance

Marie Christine Varol, Pandelis Mavrogiannis /Renseignements-Contacts-Tarifs-Inscriptions : Aki Estamos 06 98 52 15 15

Arabe pour hébraisants tous niveaux et hébreu ancien

Yohann Taieb /Renseignements-Contacts-Tarifs-Inscriptions 07 50 88 31 75 - yotaieb@gmail.com

Paiement en ligne sur le site www.centre-medem.org
ou Chèque à libeller à l'ordre du Centre Medem
 52 rue René Boulanger 75010 PARIS
 Contact : 01 42 02 17 08 contact@centre-medem.org

Paris le

TOTAL :

*L'inscription comprend les cours, les ateliers de conversations, les séances de ciné-club, les conférences sur les langues juives et l'accès gratuit à la bibliothèque (français et yiddish).

Contact : lgutmann.centremedem@gmail.com

Centre Medem - Arbeter Ring - 52 rue René Boulanger 75010 PARIS - tél 01 42 02 17 08

Centre Medem association loi de 1901. Siret 775 678 725 000 18 / CLCJ association loi de 1901. Siret 402 581 8862 000 16



Cher(e)s ami(e)s, cher(e)s adhérent(e)s

Nous avons besoin de vous pour perpétuer, faire entendre et respecter une voix juive singulière, la vôtre, celle de vos enfants et de vos proches.

SOUTENEZ LE CENTRE MEDEM

La pandémie a fortement impacté toutes les associations. La nôtre n'y a pas échappé. Nous avons besoin de vous.

RESTONS ENSEMBLE

En dépit de cette crise sanitaire et de la fermeture du Centre, vous avez pu suivre une conférence, assister à un concert, à la projection d'un film ou d'un documentaire, prendre part à une commémoration, à un atelier généalogie ou de proverbes yiddish, apprendre une langue juive.

DÉFISCALISEZ VOTRE DON

Si vous êtes imposable, 66% du montant de votre don 2021 est déductible de votre Impôt sur le Revenu (IRPP).

LES DÉDUCTIONS FISCALES DE VOTRE DON :

| Votre don | Votre réduction fiscale | Coût réel de votre don |
|--------------|-------------------------|------------------------|
| 50 € | 33 € | 17 € |
| 100 € | 66 € | 34 € |
| 200 € | 132 € | 68 € |

BULLETIN DE SOUTIEN

Merci de compléter ce bulletin et de le renvoyer dès aujourd'hui accompagné de votre don.

MES COORDONNÉES

Nom Prénom
 Adresse
 Code postal Ville
 Mail Tél.

Je souhaite faire un don pour soutenir le Centre Medem

1

J'adresse un don à l'ordre du Centre Medem

50 € 100 € 200 € Montant libre €

2

Je choisis mon mode de règlement

- Par chèque à l'ordre du Centre Medem
 Par virement bancaire sur le compte du Centre Medem :

IBAN : FR76 3000 4028 3700 0107 1510 194

Centre Medem 52 rue René Boulanger 75010 Paris

66% du montant de mon don est déductible de mon Impôt sur le Revenu (IRPP).

Un CERFA vous sera adressé par retour.

Pour toute question ou information complémentaire n'hésitez pas à contacter Michel Touret :
 mtouret.centremedem@gmail.com - Tél. : 01 42 02 17 08

Grâce à vous, à votre générosité, le Centre Medem-Arbeter Ring, centre culturel juif, laïque, amical, républicain, inscrit dans une histoire juive présente mais soucieux de préserver une mémoire et un passé communs, peut continuer son combat contre l'antisémitisme, le racisme, la montée des nationalismes en Europe, et œuvrer pour une culture juive vivante et féconde.

Hélène PAPIERNIK
 Présidente du Centre Medem

Retrouvez les activités du Centre
MEDEM sur Judaïques FM 94.8 tous
les matins entre 9h et 9h15
« Les bonnes adresses »



AGENDA

MAI 2021

Samedi 8 - 20h - CONCERT - Horse Raddish et Leïla MENDEZ

Dimanche 9 - 10h - MIDRASH LAÏQUE - François ARDEVEN

Mardi 11 - 20h30 - CONFÉRENCE - Des sociétés sous contrôle : La Chine
Dilnur REYHAN, Paul MEMMI

Mardi 18 - 20h30 - CONFÉRENCE - La rafle du billet vert - Bernard FLAM

Dimanche 23 - 10h - SHRINK SHRINK - Machiavel et Moïse - François
ARDEVEN

JUIN 2021

Mardi 1^{er} - 20h30 - RENCONTRE/DÉBAT - Élections iraniennes - Mahnaz
SHIRALI

Mardi 8 - 20h30 - CONFÉRENCE - Liebmann HERSCH - Dani BITTER

Jedi 10 - 19h - CONVERSATION (1) - Du Golem aux robots tueurs -
Léopold BRAUNSTEIN

Dimanche 13 - 10h - MIDRASH LAÏQUE - François ARDEVEN

Jedi 17 - 19h - CONVERSATION (2) - Du Golem aux robots tueurs -
Léopold BRAUNSTEIN

Mardi 22 - 20h30 - CONFÉRENCE - Rencontre avec Rachel KHAN **ANNULÉ**

Jedi 24 - 19h - CONVERSATION (3) - Du Golem aux robots tueurs -
Léopold BRAUNSTEIN

Vendredi 25 - 14h30 - FESTIVAL DES CULTURES JUIVES - La famille
Pludermacher

Vendredi 25 - 16h - FESTIVAL DES CULTURES JUIVES - Concert du
quartet Funambule